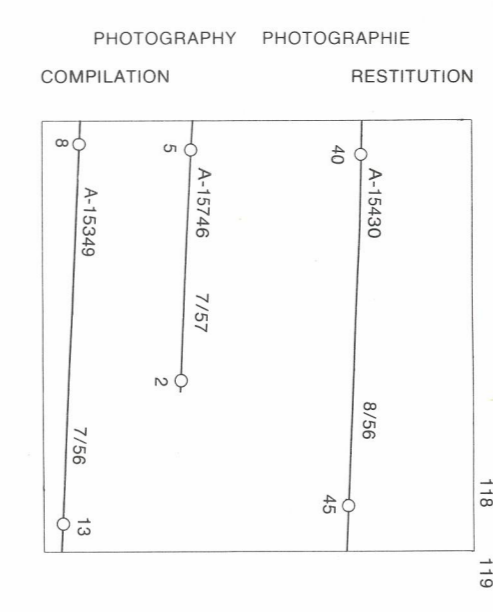




LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOCK SURFACE	GRAVIER
GANT TRACK, WINTER ROAD, OR ROAD UNDER CONSTRUCTION	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER OU ROUTE EN CONSTRUCTION
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PIERCE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS: FIRE, RADIO	TOURS: FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUS: PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSÉROIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
GRAVEL PIT	GRAVIER
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTE, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH, SURVEYED, UNSURVEYED	CANTON, PAROISSE, ARPENTÉE, NON ARPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-ARPENTÉE, NON ARPENTÉE
SECTION CORNERS	COINS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER	POINT COTE, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE: INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE: IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT	LAC, LAC INTERMITTENT
INUNDATED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED)	MARAIS, MARECAGE (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE: AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARECAGE EN ENFILADE
TUNDRA: PONDS, POLYGONS	TOUNDRA: ÉTANGS, SOLS POLYGONAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSÉ
RELIEF FEATURES	RELIEF
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE



GRID ZONE DESIGNATION DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE	100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRE DE 100,000 M.
17W	LD

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FAIRE DES RÉFÉRENCES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT CHURCH - ÉGLISE (as above) (ci-dessus)
POINT DE REPÈRE

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
LONGITUDE EST: Note the chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.
Estimate length of a square from this line eastward to point.
Estimer le nombre de diamètres du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
LATITUDE NORD: Note the chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.
Estimate length of a square from this line northward to point.
Estimer le nombre de diamètres du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE SAMPLE
EXEMPLE DU QUADRILLAGE
975984
Nearest similar grid reference 100,000 metres (about 62 miles) / La référence semblable est à 100 000 mètres (environ 62 milles).

46 K/8	46 J/5	46 J/6
46 K/1	46 J/4	46 J/3
46 F/16	46 G/13	46 G/14

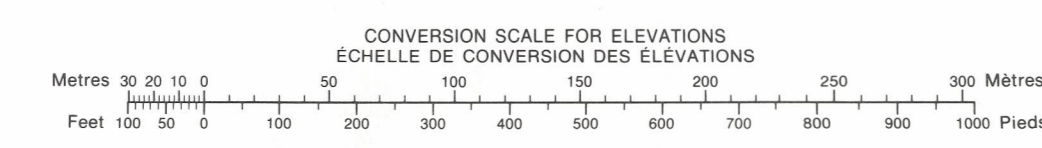
ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 17
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

The 1974 MAGNETIC BEARING is 33°48' (601 miles) WEST of GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 19.1'
GRID NORTH is 2°31' (45 miles) WEST of TRUE NORTH for centre of grid.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1974 est à 33°48' (601 milles) OUEST DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 19.1'
NORD DU QUADRILLAGE est 2°31' (45 milles) à l'ouest du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

NOTE: GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE 1000 METRE U.T.M. GRID ZONE IS LES TRAITES NUMÉROTÉS ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉRO, INDICENT LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES U.T.M.

NOTER: LES TRAITES NUMÉROTÉS ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉRO, INDICENT LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES U.T.M.



PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1974.
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.
© CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1974.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

STURGES BOURNE ISLANDS
DISTRICT OF FRANKLIN
NORTHWEST TERRITORIES

ÉLEVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER
EQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES

Scale 1:50,000 Échelle
Scale 1:50,000 Échelle

Système de référence géodésique nord-américain 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1974.
CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.
© CANADA 1974, TOUS DROITS RÉSERVÉS.